



# 演劇× 自分史

カスガイ創造  
プロジェクト

誰にでも“しこり”のように残っている記憶がある。そんな思い出やエピソードを、“演劇”というツールを使って他者と共有することで、思いがけず、心が整理されたり、気持ちが軽くなったり。多くの記憶をみんなと一緒に体験していると、人々の記憶が混ざり合って、何が本当で嘘なのか、煙にまかれてしまうことも。そう、“自分史”は自分以外、誰にも答え合わせができないもの。

かすがい市民文化財団  
2016-2019



# 演劇×自分史

## カスガイ創造プロジェクト

自ら歩んできた人生を綴る“自分史”。文章を書く印象が強く、ためらう方も多い自分史ですが、かすがい市民文化財団は、市民とともに一人ひとりのかけがえのない人生を共有し、明日への希望につなげることを模索しています。その一つとしてスタートしたのが“演劇×自分史”です。

# 自分史から生まれる創作劇

「今まで誰にも話せなかったのに、思わず話したくなる」という人柄が定評の、北九州を拠点に活動する俳優・演出家の有門正太郎さんを中心に、2017年度からスタートした、演劇×自分史。参加者は10代から70代まで幅広く、演劇に興味がある人、自分史サークルに所属している人、新しいことに挑戦したい人など、志望動機は多様です。

ワークショップでは、「他人が経験したことがないと思うものを教えてください」と参加者の人生を聞き取ったり、そのエピソードを別の参加者が演じてみたり。人生経験豊富な年配の方も多く、笑いの中にも寂しさや憤りなど、様々なものが見え隠れし、感極まって涙する人も。大切な記憶を互いに昇華することで、気持ちが楽になるのかもしれない。

ありかど しょうたろう  
有門正太郎

俳優・演出家

全国各地の劇場で、地域と演劇を結ぶワークショップのファシリテーターとして活躍。



地元アーティストもプロジェクトに参加



服部哲郎 振付家



岡本理沙 俳優



撮影・浅田政志

# 1 自分史×春日井市

自分史とは、歴史家の色川大吉氏が「無名の庶民、無名の個人が、昭和という歴史の中でどのように生きてきたか」という趣旨でまとめた『ある昭和史—自分史の試み』(1975年刊)で体系化された用語です。自叙伝とは異なり“一般市民”に焦点をあてたことで、世間に知られるようになりました。

1999年、春日井市は新しい文化施設をオープンするにあたって、「市民が主体となった文化芸術活動」を推進しようと、自治体として初の「日本自分史センター」を開設。かすがい市民文化財団が運営する当センターには、全国から約8,000冊の自分史が集まり、無料で閲覧・貸出を行っています。また、自分史相談や文章講座、サークル活動支援、掌編自分史全国公募などの事業を展開しています。



## 日本自分史センター

文化フォーラム春日井2階にある、自分史専門のこぢんまりとした施設。無料の自分史相談も行っています。



## 掌編自分史 全国公募

毎年異なるテーマで短篇の自分史を全国から募集しています。優秀作品を掲載した作品集も毎年刊行。

# 3 演劇×自分史のこれから

演劇はその多様性から、自己表現力、創造性、コミュニケーション力を高める可能性があると言われています。地縁・血縁などの利害関係に縛られることなく、知縁で集まり、一つのものを作り上げていく。だからこそ、普段感じることでできない心の振り幅に、自身が、そして他者が気付けるのかもしれない。一方で、自分史はその性格上、プライバシーへ介入していくことがあります。同時に、正解もなく、答えもないという不確実性ははらみます。

そんな演劇と自分史、それぞれが持つ余白を混ぜることで、演じる側も観る側も自由に想像ができる。「答えはない、だから楽しい」を合言葉に、演劇×自分史プロジェクトを模索しています。





# 演劇×自分史 公演 第2弾『旅旅(ふたたび)』

## 人生の旅を、ふたたび体験

2019年2月10日、演劇×自分史公演 第2弾『旅旅(ふたたび)』が文化フォーラム春日井・視聴覚ホールで2ステージ上演されました。きちんとした作品を上演したいと、あえて500円の入場料を設けたチケットは、追加席分も前売完売。公募で集まった10代から70代の19人の市民参加者は、4か月間のワークショップの集大成を披露しました。俳優・演出家の有門正太郎さんが名付けた『旅旅』というタイトルは、参加者たちの“旅”にまつわる物語であること、過去を旅するように追体験すること、2年目の公演であること、という意味が込められています。

有門さんは、19人から聞き取ったエピソード(=自分史)を元に、プロットを書き下しました。修学旅行の当日、母に手を引かれ町を出たある参加者の話を軸に、出演者たちは様々な実体験を重層的に織り込んだ「演劇」を、自分自身または一緒に創作してきた仲間(=他者)と共に70分演じました。実話とフィクションの境界が曖昧で、様々な物語を想起させる「演劇×自分史」。観客からは「これまで自分史に興味はなかったけど、人生を振り返りたくなった」「セリフではなく、自分の言葉で喋っている感じで胸を打たれた」「昨年以上に、一人ひとりがイキイキしていた」「他人事なのに自分事のように感じた」等の声が上がリ、1年目以上に大きな反響を呼ぶ公演となりました。

### PROCESS

#### 演劇×自分史 公演ができあがるまで



「他の人が経験していないこと」「青春時代の話」「思い出の場所」等のエピソードが縦横無尽に語られる。

2days

心の動きを大切にするワークショップ、エピソードを元にした無言劇等にもトライしてみる。

2days

公演タイトル決定。有門さんと矢継ぎ早のQ&Aを繰り返し、その場でシーンを演じ始める。

4days

情景のみ記載された台詞のない脚本完成。有門さんからの鋭い指摘が入り、悪戦苦闘が始まる。

6days

「ありのままのみなさんを魅せたい」と参加者に伝える、有門さん。本番まで全員で走り抜く。

3days

参加者



「老人にみられない努力を。」  
(村井一氏さん)

「演劇×自分史」には、1年目も参加しました。2年目は有料公演になったので、演技経験のない自分が参加していいのかな、って辞退しようかと思ったくらいです。でも、1回で辞めてしまうのはなんだか惜しい気がして。覚えも悪いので、稽古中は不安なこともありましたが、孫の年齢にあたる若い人たちと交流して、一緒に作品を作り上げていくことが本当に楽しかったですね。でも、自分が演技している映像を観たら、動きが鈍くて、つくづく年齢を感じました(笑)。これからも若い人たちと、新しいことに挑戦していきたいので、胸を張って過ごしていきます。

参加者



「歌が私にとっての自分史。」  
(山田咲野さん)

大学の専攻は音楽でした。卒業後も音楽を続ける人もいる中で、私は一般企業に就職して、音楽とは関わりのない人生を送るのだと、自分の才能に見切りをつけていたんです。「演劇×自分史」は、卒業前で時間もあつたので、気軽な気持ちで応募しました。まさか自分が歌う場面をもらうなんて、想像もしていませんでした。でも公演後に、全然知らないお客様から「すごく良かったよ！」って声をかけてもらったときに、これからは絶対に歌を続けていきたいと思いました。仕事と両立するのは大変だろうけど、何が何でも歌の道にしがみついていきます!

### 公演来場者の声 VOICE

1 出演者の楽しそうな雰囲気がとても印象的! (40代・会社員)

「人生は物語である」と改めて感じました。演劇×自分史の公演を見て、人生の途中である私の物語は、演劇になるとどうなるのだろうと、考えてしまいました。

2 昨年よりも成長している。出演者たちに感動! (匿名)

昨年、車いすで出演していた方が、今年は歩いて演技をしている姿を見て驚きました!過去の自分より向上できるように、私も何か新しいことを始めてみようと思います。

演劇×自分史 公演 第2弾 『旅旅(ふたたび)』 ダイジェスト映像



# 2018.10.11—2019.2.10

# 人生という舞台を生きる 演劇×自分史 SUGOROKU START!

# 2016

## 演劇を通して、地域の 人々と心を通わせたい

鑑賞事業としての演劇ではなく、“共感する力を得るもの”としての演劇を春日井で作れないかな。モヤモヤと悩む文化財団。

### 「演劇×自分史」の ワークショップ

演出家や俳優を公共ホールに派遣し、演劇の手法を使ったワークショップ等を実施する一般財団法人地域創造の事業に応募、実施決定。

### 自分史のモヤモヤ

コア層の高齢者だけでなく、もっと多くの世代に関わってもらえるには？ハードルの高い「書く」以外のアプローチは？モヤモヤ悩む文化財団。

俳優・演出家の有門正太郎さんが北九州からやってくる

リサーチで、春日井市内をウロウロ。文化フォーラム春日井の下見で、日本自分史センターを発見。「うわ〜！自分史って！面白いじゃん！」と前のめり。



### 「演劇×自分史」 事業の実施

文化フォーラム春日井と市民会館で、民話や地元の写真を素材にしたワークショップを実施。終了後のフィードバックで、演劇が持つ豊かな価値観や意味の多様性について有門さん、地域創造、文化財団で意見交換。モヤモヤ会議が続く。

### 「演劇×自分史」混ぜてみよう！

「芝居があった台詞を言う」のが演劇ではなく、「名を成した人の自叙伝、自慢話」が自分史ではない。「他者を演じることで、共感する力を得る」演劇と、「市井の人が来し方を振り返り綴る」自分史は、「今をどう生きるか」が核心となる。その2つを混ぜたら、どんな化学反応が…？春日井ならではの演劇創作、新たな自分史の在り方を模索するため「演劇×自分史」を事業化することに！

# 2017

# 2018

### 高校演劇部へ潜入

高校演劇というフォーマットにとらわれず、演劇の大切な部分である「そこにいる、という説得力」を伝えるためのワークを実施。

### WORK.4

### アシスタントである地元 アーティストをWS講師に登用

子ども向けの夏休みワークショップ、主婦向けのダンス講座など、講師として活躍できる場所を提供。

### WORK.5

総勢30名の春日井高校演劇部で3日間演劇ワークショップを行った



演劇×自分史のベース作り

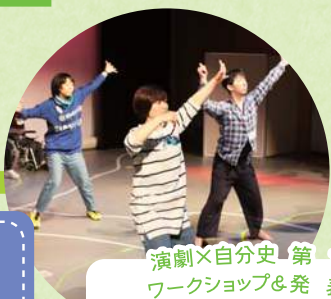
### 「演劇×自分史」の ポテンシャルに気付いた①

- 1 実際の舞台上で、自身が自身のことを語るドキュメンタリスティックな手法は、ありのままの参加者を見せることができる。
- 2 参加者や観客から「他人の思い出に触発され、忘れていた記憶が蘇ったり、懐かしさを感じた」という声が聴こえてきた。自分史という読み物だけでなく、演劇を鑑賞することで、自分の人生を振り返るきっかけに十分に成り得る。

### 演劇×自分史 第1弾 ワークショップ&発表会

10〜70代の9名の参加者と8回のワークショップを経て、発表会を開催。市民から集めた春日井の地にまつわるエピソードや、市内取材して得た地元ネタ、参加者自身の断片的な自分史をコラージュのようにつなぎ合わせ、笑いあり、涙ありの演劇作品を発表した。

2018.3.25上演『この場所、自分史』



モヤモヤの中から  
生まれたルール

### 既にかかれた自分史を 演劇にしない

自分史には唯一「書いた本人がどう思ったか」という答えがあり、「私」という主役が存在する。「演劇×自分史」では、自分史の主役を他人に置き換えたりすることで、答えのない疑問をみんなで想像しながら、探っていくプログラムにしようと決めた。

### RULE.1

### 地元アーティスト たちと考える会

公共ホールと一緒に仕事をするこの意味、自身の作家活動と地域との結びつきを考える時間を作る。

### WORK.2

### 自分史センター 相談員への相談&取材

- 1 暮らしへ視線を向けることで、小さなことにも敏感に気付くようになる。
- 2 書くことで記憶や思い出が蘇り、豊かな気持ちになれる。
- 3 書いて一区切りつけると、新しく生きるパワーが生まれる。
- 4 目的を同じとする仲間を得ることで、新しい人間関係を築ける。
- 5 語る者のいなくなった時代を雄弁に語る、頼もしい存在。

### WORK.1

### 「どこでもアート・ドア」で アーティストが教育現場へ

演劇に触れたことのない若い世代へのアプローチ。多様な生徒にリーチできるよう、異なる属性のアーティストたちと教育現場に向きワークショップを行う。

### WORK.3

どこでもアート・ドア  
市内の学校や福祉施設に様々なジャンルのアーティストを派遣



演劇×自分史のベース作り

### 稽古場オープン！

演劇関係者だけでなく、福祉に携わる方、地元の高校生などが見学に。いろんな人を巻き込んでみる。

### WORK.6

### 演劇×自分史の ベース作り

モヤモヤの中から  
生まれたルール

### みんなの話を みんなで聴く

身体を動かしたり台詞を言うトレーニングだけでなく、参加者の自分史(エピソード)を全員で聴く時間を設け、「聴く」姿勢を大切にしたい。

### RULE.2

「自分史を使ってどこまで遊べるか」って考える自分と、「人の人生で遊ぶじゃねえよ」って思う、二人の自分が葛藤しています。あくまでも記憶をネタにするのではなく、昇華したいので、「この記憶はどんな肌触り、温度なんだろう。触れないほうがいいのかな」と考えますし、本人とも話し合います。自分史にはトラウマに触れるという危しさもあるからこそ、見て人に伝わる衝撃も強いと思うんです。

by 有門 正太郎



### 「演劇×自分史」のポテンシャルに気付いた②

- 1 他人の話や聞くことで、その人の人生を共有し、感じる力が備わる。シンパシー(同情)ではなくエンパシー(共感)の力で、対話が生まれる。
- 2 人生経験豊富な参加者には、若者にはない深さと諦めと深さがある。その姿をありのまま見せるだけで「演劇」になる。さらに若者と混じることで化学反応が起こる。
- 3 演劇×自分史への参加を経て、「自分史を書いてみよう」とトライする人も。「書く」のはハードルが高いが、聞く⇒演じる体験を経れば、「書く」という選択肢が出てくるのかもしれない。

演劇×自分史  
第2弾公演  
2019.2.10上演  
『旅旅(ふたたび)』

詳細は前項へ！



TO BE CONTINUED..

“あたり”のない「演劇×自分史」。そこには、正解も答えもない。だから楽しい！

### VERSION UP!

バージョンアップする「演劇×自分史」！参加者数は前年度の2倍の19人に！



# WHAT IS ENGEKI×JIBUNSHI FOR YOU?

あなたにとって、演劇×自分史とは？

普段すれ違っただけの  
あの人にも、100の物語が  
あると感じさせるもの (観客)

他者の自分史で  
自分の人生を  
振り返る  
きり返る  
きり返る  
きり返る (観客)

## 青春七変化

(70代 参加者)

忘れられない非日常的な  
人生振り返りの旅 (40代 参加者)

春日井に住んで  
いて良かったと  
はじめて思えた (観客)

演劇が実は身近なもので  
あるように、自分史も  
身近なものだと感じる (50代 参加者)

素敵じゃなくても  
自分にも物語の (観客)  
素材があると思える

## 地域愛

(観客)

本当なのか？  
演技なのか？  
わからんことも  
素晴らしい (観客)

たくさんの  
笑顔と (50代 参加者)  
感謝の日々

事実は小説  
よりも奇なり (観客)

ジグソーパズルの  
ピースが噴出  
する瞬間 (60代 参加者)

何もない普通の半世紀だった  
でも私にとっては、子育ての全部が  
自分史なのかなと感じられた (観客)

他人事なのに  
自分事に感じる  
不思議な時間 (観客)

## 葛藤

(50代 参加者)

演劇人がいくら  
練習をしても  
出せない  
リアルがある (観客)

旅は道連れ  
演劇は情け (スタッフ)

終活のはじまり (70代 参加者)

しんどいけど  
挑戦できる  
ことが楽しい  
私にもできる  
やってやる！ (70代 参加者)